II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Σεπτεμβρίου 1993

σχετικά με κοινοτική τεχνολογική πρωτοβουλία υπέρ των ατόμων με ειδικές ανάγκες και των ηλικιωμένων (TIDE) (1993-1994)

(93/512/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

την πρόταση της Επιτροπής (1),

τηγνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (2),

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (3),

Εκτιμώντας:

ότι το ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, συνελθόντων στα πλαίσια του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1981 σχετικά με την κοινωνική ενσωμάτωση των μειονεκτούντων ατόμων (4), υπογραμμίζει τη σημασία προαγωγής της ανάπτυξης και διάθεσης τεχνικών βοηθημάτων, καθώς και την ανταλλαγή σχετικών πληροφοριών και εμπειριών και την εφαρμογή νέων τεχνικών μεθόδων, ώστε να διευκολύνονται οι συνθήκες επικοινωνίας, μετακινήσεως και απασχολήσεως των μειονεκτούντων ατόμων·

ότι η Επιτροπή εφήρμοσε τη δοκιμαστική δράση TIDE (5) (Τεχνολογική πρωτοβουλία για τα άτομα με ειδικές ανάγκες και τους ηλικιωμένους), με σκοπό την παροχή δεδομένων σχετικά με την αναγκαιότητα έναρξης κοινοτικής πρωτοβουλίας στο πεδίο αυτό·

ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο ψήφισμά του της 17ης Σεπτεμβρίου 1992 σχετικά με το πρόγραμμα TIDE (6), κάλεσε την Κοινότητα να προβεί στην έναρξη πρωτοβουλίας, για το 1993 και το 1994, βασισμένης στα πορίσματα της δοκιμαστικής φάσης του TIDE και, περαιτέρω, να χορηγήσει επαρκείς πόρους για τη διεξαγωγή της πρωτοβουλίας αυτής·

ότι 10 έως 15 % των ευρωπαίων πολιτών βιώνουν στην καθημερινή τους ζωή τα μειονεκτικά αποτελέσματα των αναπηριών και, συνεπώς, δεν έχουν ίσες ατομικές και κοινωνικοοικονομικές ευκαιρίες·

ότι οι ηλικιωμένοι, και ιδιαιτέρως οι υπέργηροι, αποτελούν πολύ υψηλό ποσοστό των ατόμων με ειδικές ανάγκες και το ποσοστό των ατόμων αυτών πρόκειται κατά το μέλλον να αυξηθεί αισθητά, στον κοινοτικό πληθυσμό, με αποτέλεσμα μεγάλη αύξηση των συνολικών δαπανών για την περίθαλψη·

ότι οι νέες τεχνολογίες μπορούν να προσφέρουν πολλές ευκαιρίες συνδρομής για πλέον ανεξάρτητη διαβίωση ατόμων με ειδικές ανάγκες και ηλικιωμένων, ικανοποιώντας τις επιδιώξεις τους, προάγοντας την κοινωνική και οικονομική συνοχή, και συμβάλλοντας στον περιορισμό των δαπανών περίθαλψης, ωφελώντας επίσης με τον τρόπο αυτό τα συστήματα κοινωνικής ασφάλειας, χάρις στον περιορισμό της ανάγκης για δαπανηρές καθημερινές, γενικές και ιατρικές φροντίδες, σε ιδρύματα·

ότι η σημερινή αγορά για την τεχνολογία αυτή που συμβάλλει στην ανεξάρτητη διαβίωση και κοινωνικοοικονομική ενσωμάτωση είναι πολύ κατακερματισμένη, ως προς τεχνικούς τομείς, εθνικές ρυθμίσεις, πολιτισμικό περιβάλλον και βαθμό αναπηρίας, με αποτέλεσμα ελλιπή παροχή τεχνολογικών λύσεων, στο σύνολο της Κοινότητας, και υψηλές τιμές, για άτομα και φορείς χρηματοδότησης·

ότι απαιτείται η καταβολή μεγαλύτερων και συγκλινουσών προσπαθειών με σκοπό να αναπτυχθεί περαιτέρω η συνοχή και η οικονομική απόδοση στην αγορά τεχνολογίας αποκατάστασης, τόσο με την ενίσχυση της διασύνδεσης των

(1) ΕΕ αριθ. C 166 της 17. 6. 1993, σ. 12.
(2) ΕΕ αριθ. C 255 της 20. 9. 1993.
(3) ΕΕ αριθ. C 249 της 13. 9. 1993, σ. 33.
(4) ΕΕ αριθ. C 347 της 31. 12. 1981, σ. 1.
(5) ΕΕ αριθ. C 76 της 21. 3. 1991, σ. 20.
(6) ΕΕ αριθ. C 284 της 2. 11. 1992, σ. 123.

διατάξεων αποκατάστασης με τις τρέχουσες τεχνολογικές διατάξεις, όσο και με τη σταδιακή βελτίωση της πρόσβασης όλων των ατόμων με ειδικές ανάγκες και των ηλικιωμένων στην τρέχουσα τεχνολογία·

ότι μια πρωτοβουλία σε κοινοτικό επίπεδο, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, δικαιολογείται όσον αφορά την προστιθέμενη αξία, με τη συγκέντρωση και την ανάπτυξη της εμπειρογνωμοσύνης των κρατών μελών, αποφεύγοντας έτσι το διπλό κόπο, και όσον αφορά την κλίμακα, και ότι τα επιχειρήματα για το συντονισμό των προσπαθειών σε βιομηχανικό επίπεδο και την έλλειψη τεχνολογικής ανάπτυξης και τυποποίησης, δικαιολογούν την ανάληψη κοινοτικής δράσης όσον αφορά την τόνωση της εσωτερικής αγοράς στην τεχνολογία αποκατάστασης και τη βελτίωση της βάσης για τη διεθνή ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας της τεχνολογίας αποκατάστασης·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 130 Α της συνθήκης, για να προαχθεί η αρμονική ανάπτυξη του συνόλου της Κοινότητας, η Κοινότητα αναπτύσσει και εξακολουθεί τη δράση της με σκοπό την ενίσχυση της οικονομικής και κοινωνικής της συνοχής·

ότι πρέπει να συγκροτηθεί επιτροπή η οποία θα βοηθά την Επιτροπή στην άσκηση των καθηκόντων που της ανατίθενται από την παρούσα απόφαση·

ότι η συνθήκη δεν προβλέπει, για την έκδοση της παρούσας απόφασης, άλλες εξουσίες εκτός από εκείνες του άρθρου 235,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Θεσπίζεται κοινοτική πρωτοβουλία τεχνολογίας αποκατάστασης για άτομα με ειδικές ανάγκες και ηλικιωμένους, με τίτλο «Πρωτοβουλία TIDE (Technology Initiative for Disabled and Elderly people — Τεχνολογική πρωτοβουλία για άτομα με ειδικές ανάγκες και τους ηλικιωμένους)», η οποία εφεξής αναφέρεται ως «πρωτοβουλία», όπως ορίζεται στο παράρτημα I, για χρονική περίοδο που αρχίζει από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1994.

Άρθρο 2

1. Το ποσό που κρίνεται αναγκαίο για την εκτέλεση της πρωτοβουλίας ανέρχεται σε 30 εκατομμύρια Ecu, όπου συμπεριλαμβάνονται οι δαπάνες προσωπικού και οι διοικητικές δαπάνες, ύψους το πολύ 3,3 εκατομμυρίων Ecu.

2. Ενδεικτική κατανομή του ποσού περιλαμβάνεται στο παράρτημα II.

3. Το Δεκέμβριο του 1993, η Επιτροπή θα διαβιβάσει στο Συμβούλιο έκθεση στην οποία θα αναφέρονται οι ληφθείσες προτάσεις και η ποιότητά τους. Εάν αποδειχθεί ότι η διαχειριστική επιτροπή έλαβε πολυάριθμες προτάσεις υψηλής ποιότητας, οι οποίες χρειάστηκε να απορριφθούν ελλείψει κατάλληλων χρηματοδοτικών μέσων, το Συμβούλιο, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, θα επανεξετάσει το συνολικό ποσό, με τη δυνατότητα να το αυξήσει μέχρι το ποσό των 35 εκατομμυρίων Ecu.

Άρθρο 3

Οι λεπτομέρειες για την εφαρμογή της πρωτοβουλίας και το ύψος της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας καθορίζονται στο παράρτημα III.

Άρθρο 4

1. Κατά τη λήξη της πρωτοβουλίας, ομάδα ανεξάρτητων εμπειρογνωμόνων θα αξιολογήσει τα αποτελέσματά της για λογαριασμό της Επιτροπής. Η έκθεση της ομάδας αυτής, συνοδευόμενη από παρατηρήσεις της Επιτροπής, θα υποβληθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

2. Η έκθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 συντάσσεται με βάση τους στόχους που καθορίζονται στο παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 5

1. Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για την εφαρμογή της πρωτοβουλίας.

2. Οι συμβάσεις που συνάπτονται από την Επιτροπή διέπουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις κάθε μέρους, και ιδίως τους διακανονισμούς διάδοσης, προστασίας και αξιοποίησης των αποτελεσμάτων.

3. Καταρτίζεται πρόγραμμα εργασίας σύμφωνα με τους στόχους που ορίζονται στο παράρτημα I και, ενδεχομένως, αναπροσαρμόζεται. Το πρόγραμμα αυτό καθορίζει τους λεπτομερείς στόχους, τον τύπο των έργων που πρέπει να αναληφθούν, καθώς και τις αντίστοιχες δημοσιονομικές διατάξεις που πρέπει να θεσπιστούν. Η Επιτροπή καταρτίζει τις προσκλήσεις προς υποβολή προτάσεων έργων με βάση το πρόγραμμα εργασιών.

Άρθρο 6

1. Η Επιτροπή επικουρείται από μια επιτροπή την οποία αποτελούν αντιπρόσωποι των κρατών μελών και της οποίας προεδρεύει ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής.

2. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην εν λόγω επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος, ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Η γνώμη διατυπώνεται με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής. Κατά τη ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο. Ο πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στην ψηφοφορία.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει μέτρα τα οποία μπορούν να εφαρμοστούν αμέσως. Εάν όμως τα μέτρα αυτά δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη που διατυπώνει η επιτροπή, ανακοινώνονται αμέσως από την Επιτροπή στο Συμβούλιο.

4. Στην περίπτωση της παραγράφου 3 δεύτερη φράση, η Επιτροπή αναβάλει επί ένα μήνα, από την ημερομηνία της ανακοίνωσης αυτής, την εφαρμογή των μέτρων που αποφασίστηκαν από αυτή.

5. Το Συμβούλιο μπορεί, με ειδική πλειοψηφία, να λάβει διαφορετική απόφαση μέσα στην προθεσμία που προβλέπεται στην προηγούμενη παράγραφο.

Άρθρο 7

Σχετικά με την εφαρμογή της πρωτοβουλίας, ισχύει η αναφερόμενη στο άρθρο 6 διαδικασία, ειδικότερα ως προς τα εξής:

— προτεραιότητες για το πρόγραμμα εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3,

— περιεχόμενο των προσκλήσεων υποβολής προτάσεων,

— κριτήρια για την επιλογή έργων και αναδόχων,

— εκτίμηση των σχεδίων και το ποσό της κοινωνικής συμμετοχής σ' αυτά, το οποίο κρίνεται αναγκαίο,

— παρεκκλίσεις από τους γενικούς κανόνες που καθορίζονται στο παράρτημα III,

— συμμετοχή σε οποιοδήποτε σχέδιο μη κοινοτικών οργανώσεων και επιχειρήσεων, που αναφέρονται στο άρθρο 8,

— αξιολόγηση της κοινοτικής δράσης για τους σκοπούς κατάρτισης της έκθεσης που προβλέπεται στο άρθρο 4,

— κάθε προσαρμογή της ενδεικτικής κατανομής του ποσού που αναφέρεται στο παράρτημα II,

— διακανονισμοί για τη διάδοση, την προστασία και την αξιοποίηση των αποτελεσμάτων των δραστηριοτήτων που διεξάγονται βάσει της πρωτοβουλίας αυτής.

Άρθρο 8

1. Οι οργανισμοί και οι επιχειρήσεις που είναι εγκατεστημένοι στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ) μπορούν, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 6 και βάσει του κριτηρίου του αμοιβαίου οφέλους, να γίνουν δεκτοί προς συμμετοχή σε έργο που αναλαμβάνεται στα πλαίσια αυτής της πρωτοβουλίας.

2. Κανένας συμβαλλόμενος οργανισμός εγκατεστημένος εκτός της Κοινότητας, ο οποίος συμμετέχει σε δράση αναλαμβανόμενη στα πλαίσια της πρωτοβουλίας, δεν μπορεί να επωφεληθεί της χρηματοδότησης που χορηγεί η Κοινότητα στη δράση αυτή. Ο οργανισμός αυτός συμμετέχει στα γενικά διοικητικά έξοδα.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 21 Σεπτεμβρίου 1993.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. BOURGEOIS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Στόχοι και πεδίο εφαρμογής

I. *Στόχοι*

Η κοινοτική δράση TIDE αποτελεί πρωτοβουλία για την προαγωγή και εφαρμογή της τεχνολογίας, με κύριο στόχο «να παρακινήσει τη δημιουργία εσωτερικής αγοράς στην τεχνολογία αποκατάστασης στην Ευρώπη, ώστε να διευκολυνθεί η κοινωνικοοικονομική ένταξη των ατόμων με ειδικές ανάγκες και των ηλικιωμένων».

Τούτο θα επιτευχθεί με τις συνεργατικές δραστηριότητες διεπιστημονικών ομάδων. Οι λεπτομερείς στόχοι των δραστηριοτήτων αυτών είναι:

— κατανόηση, διασάφηση και προσαρμογή τεχνολογίας σε ανταπόκριση προς τις ανάγκες που έχουν οι ομάδες χρηστών,

— ανάπτυξη νέων εφαρμογών για την τεχνολογία αποκατάστασης, όπως ευφυείς κατοικίες για ηλικιωμένους, προηγμένα βοηθήματα βαρηκοΐας κ.λπ.,

— ενθάρρυνση νεωτερισμών και μεταφοράς τεχνολογίας στην τεχνολογία αποκατάστασης,

— επιτάχυνση της ανάπτυξης τεχνικών κανόνων και προτύπων.

II. *Πεδίο εφαρμογής μέτρων που προορίζονται να ενθαρρύνουν τη δημιουργία εσωτερικής αγοράς στην τεχνολογία αποκατάστασης*

Το πεδίο εφαρμογής της πρωτοβουλίας TIDE περιγράφεται από τις τέσσερις γραμμές δράσης και τις αντίστοιχες περιοχές εργασίας τους. Πρόκειται για:

1. πρόσβαση σε τεχνολογία επικοινωνιών και πληροφοριών και ενίσχυση της διαπροσωπικής επικοινωνίας: πρόσβαση και αλληλεπίδραση με περιβάλλοντα πολυμέσων· τεχνολογία για τη διευκόλυνση της προσωπικής επικοινωνίας· προσιτές υπηρεσίες και εφαρμογές·
2. τεχνολογίες ελέγχου περιβάλλοντος στην καθημερινή ζωή: διεπαφές χρήστη-συστήματος· συστήματα ρομποτικής· συστήματα ελέγχου για κινητικότητα και μεταφορά·
3. αποκατάσταση και βελτίωση κινητικών και νοητικών λειτουργιών: τεχνολογία πληροφοριών σχέδια αξιολόγησης, αποκατάστασης και διατήρησης στα πλαίσια της Κοινότητας· τεχνολογία για αποκατάσταση και διατήρηση των κινητικών λειτουργιών· συστήματα για την υποκατάσταση των κινητικών λειτουργιών·
4. τεχνολογίες ολοκληρωμένων συστημάτων: «ευφυή περιβάλλοντα και συστήματα»· συστήματα προσανατολισμού και κατεύθυνσης για την κινητικότητα· περιβάλλοντα εργασίας για άτομα με ειδικές ανάγκες και ηλικιωμένους.

Η κυρίως δράση θα αποτελείται από έργα προαγωγής και εφαρμογής τεχνολογίας. Αναμένεται ότι όλα τα έργα θα συμμετέχουν στις οριζόντιες δραστηριότητες της TIDE. Οι δραστηριότητες αυτές περιλαμβάνουν την επίτευξη συναίνεσης, μελέτη αγοράς, ανάλυση κόστους-οφέλους και αποτελεσματικότητας, καθώς και δραστηριότητες τυποποίησης. Οι οριζόντιες δραστηριότητες θα καλύψουν ένα πλαίσιο λύσεων, ένα μοντέλο κόστους-οφέλους, ένα μοντέλο συντελεστών αγοράς και δραστηριότητες πληροφόρησης. Στα μεμονωμένα έργα θα ανατεθεί σειρά κοινών αρμοδιοτήτων, που σε μεγάλο βαθμό θα συνίστανται στον έλεγχο καταλληλότητας των παρεχόμενων μοντέλων και στην παροχή δεδομένων. Θα απαιτηθεί επίσης τα έργα να προβλέπουν τη διάδοση και εκμετάλλευση των αποτελεσμάτων τους.

Οι εργασίες που πρέπει να διεξαχθούν συμμορφούνται προς τις βασικές αρχές προαγωγής της τεχνολογίας, εστιασμένες στην αγορά και τον πελάτη, αρχές που έχουν αναπτυχθεί συγκεκριμένα στα πλαίσια της TIDE ως πέντε διασυνδεδεμένες αρχές, οι οποίες είναι οι ακόλουθες:

— εστίαση στο χρήστη· οι χρήστες πρέπει να συμμετέχουν σε έργα. Τα έργα αποφαίνονται σχετικά με απαιτήσεις τελικού χρήστη και διατυπώνουν γνώμη σχετικά με αναμενόμενα οφέλη για τους τελικούς χρήστες από τις τεχνολογικές λύσεις (για τα άτομα με ειδικές ανάγκες και τους ηλικιωμένους, καθώς και για το προσωπικό περίθαλψης),

— προσανατολισμός στην αγορά· τα έργα επωφελούνται από τις παρουσιαζόμενες λόγω της ολοκλήρωσης της εσωτερικής αγοράς ευκαιρίες και καταλήγουν στην ανάπτυξη πρωτότυπων προϊόντων και υπηρεσιών που βασίζονται στην υπάρχουσα τεχνολογία,

— νεωτερισμός και τεχνολογική προσαρμογή· δίδεται έμφαση στο νεωτερισμό και την προσαρμογή και προηγμένη εφαρμογή νέων τεχνολογιών, καθώς και στην ολοκλήρωσή της με κατάλληλα διεθνή πρότυπα,

— διεπιστημονική προσέγγιση· τα έργα αξιοποιούν τους περιορισμένους επιστημονικούς, τεχνικούς και εμπορικούς πόρους ενός πεδίου που απαιτεί τόσο την κοινωνική, οικονομική, εκπαιδευτική και κλινική εμπειρογνωμοσύνη, όσο και την τεχνολογική,

— έλεγχος ορθότητας της τεχνολογίας· οι τεχνολογικές εφαρμογές αξιολογούνται βάσει πραγματικών ή δυνητικών καταναλωτών σε επιτόπου δοκιμασία ή με χρήση σεναρίων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ενδεικτική κατανομή του ποσού που κρίνεται αναγκαίο

Τομείς	Κατανομή (εκατομμύρια Ecu)
Έργα (δράσεις επιμερισμένης δαπάνης):	
1. Πρόσβαση σε τεχνολογία επικοινωνιών και πληροφοριών, καθώς και ενίσχυση διαπροσωπικής επικοινωνίας	9,9
2. Τεχνολογίες ελέγχου	5,1
3. Αποκατάσταση και βελτίωση λειτουργίας	2,1
4. Τεχνολογίες ολοκληρωμένων συστημάτων	7,7
Οριζόντιες δραστηριότητες	1,9
Προσωπικό	1,0
Διαχείριση	2,3
Σύνολο	30,0

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Λεπτομέρειες εφαρμογής της πρωτοβουλίας και ύψος της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας

1. Η πρωτοβουλία εφαρμόζεται βάσει των στόχων και του πεδίου εφαρμογής που εκτίθεται στο παράρτημα I.

2. Η πρωτοβουλία εφαρμόζεται με δράσεις επιμερισμένης δαπάνης και οριζόντιες δραστηριότητες (συμβάσεις μελέτης).

3. Οι συμβάσεις πρέπει να συνάπτονται μετά από διαδικασία επιλογής βασισμένη σε προσκλήσεις για την υποβολή προτάσεων που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

4. Για τις συμβάσεις επιμερισμένης δαπάνης, η κοινοτική χρηματοδοτική συμμετοχή δεν υπερβαίνει το 50 %. Τα πανεπιστήμια και οι άλλοι παρόμοιοι οργανισμοί που συμμετέχουν σε δράσεις επιμερισμένης δαπάνης έχουν τη δυνατότητα, είτε να ζητήσουν χρηματοδότηση 50 % των συνολικών δαπανών, είτε χρηματοδότηση 100 % του πρόσθετου οριακού κόστους.

5. Για τις οριζόντιες δραστηριότητες (συμβάσεις μελέτης), η κοινοτική συμμετοχή μπορεί να είναι μέχρι 100 %.

6. Για να είναι επιλέξιμες, οι δράσεις επιμερισμένης δαπάνης πρέπει να προβλέπουν τη συμμετοχή τουλάχιστον δύο ανεξαρτήτων εταίρων, εγκατεστημένων σε διαφορετικά κράτη. Τουλάχιστον δύο από τους εταίρους ενός σχεδίου πρέπει να είναι βιομηχανικές επιχειρήσεις.